

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

191001

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80697155 /15.03.2018
Your Order No./Date
550003668102/04.10.2017
Our Order No./Date
30008697/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.560,820 KG	5	1.048,320 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
	Description		

0010 RD01508130A
BLOCKER RING COATED \ 70,6
Your Number: 0558515102

180 175727

50800 1242
180 176378

Batch: 3000640469
EEC Origine 09 Bavaria

148,512 KG

2.856 PC

Batch: 3000640767
EEC Origine 09 Bavaria

746,928 KG

14.364 PC

KUEHNLE
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (Bari)

Batch: 3000640859
EEC Origine 09 Bavaria

152,880 KG

2.940 PC

20 MAR 2013

Page 1 / 2

"Ricevuto con riserva"
verifica su quali date

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80697155/15.03.2018

Packing list:

5 X EUROPALETTE
120 X KLT6414 WTE87C
20.160 X RD01508130A
BLOCKER RING COATED \ 70,6
5 X A1208

KUEHNLE & WITTE
Via dei Ciclamini, 100 - 70125 Napoli (NA) - Italy

20 MAR 2018

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(6) date 15.03.2018	
(8) sending-/loading-ref.number 128182		(7) relation-no. 	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(10) carrier-no. 15214 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(12) cust.-no. 3205342		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(14) deliv./uploading point 14248		(13) Bordero-Ladefliste-Nr (15) sender comment for the shipping carrier 	
(16) incoming data (17) incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tara- weight kg	(24) Gross- weight kg
80697155	5	EUROPALETTE		0558515102	513	1.561
80697156	5	TBA-501710		0550586400	432	2.798
80697160	4	TBA-501710		0550589400	346	2.239
80697158	4	TBA-501710		0550587400	346	2.189
80697159	1	EUROPALETTE		0550587400	93	554
80697162	1	EUROPALETTE		0550589400	93	567
80697319	4	TBA-501710		0550599400	346	2.611
80697320	1	EUROPALETTE		0550599400	93	660
(25) total:				0025		
(26) Rauminhalt cdm/Lademeter				0		
total:				(27) 2262	(28) 13.179	

(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 225.168,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts 	(36) cust. order number 550003668102 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key (42) acknowlgment of receipt of the gds recipient shipment above complete and in received in correct state. 20 MAR 2018 company stamp/signature (43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature
(44) the consignment contains: Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter_Pal.(GP) davon getauscht CON RISE Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter_Pal.(GP)	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship-to party





Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 15.03.2018
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002123 vom 15.03.2018



18-002123

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80697175	2	EP
2	80697174	4	EP
3	80697155	5	EP
4	80697156	5	EP
5	80697158-59	5	EP
6	80697160-62	5	EP
7	80697319-20	5	EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 698 1.186 1.561 2.798 2.743 2.806 3.271	15 Umfang cbm
Summe: Total		31,00 EP	15.063,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

KU27
Schweitzer Spedition
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
GETRAG SPA
I-70026 MODUGNO
20 MAR 2018
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604